



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.  
LIMITED

E/CN.4/Sub.2/2005/L.6  
3 August 2005

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА  
Подкомиссия по поощрению и защите прав человека  
Пятьдесят седьмая сессия  
Пункт 2 повестки дня

**ВОПРОС О НАРУШЕНИИ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА И ОСНОВНЫХ СВОБОД,  
ВКЛЮЧАЯ ПОЛИТИКУ РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ И СЕГРЕГАЦИИ,  
ВО ВСЕХ СТРАНАХ, ОСОБЕННО В КОЛОНИАЛЬНЫХ И ДРУГИХ  
ЗАВИСИМЫХ СТРАНАХ И ТЕРРИТОРИЯХ: ДОКЛАД ПОДКОМИССИИ  
В СООТВЕТСТВИИ С РЕЗОЛЮЦИЕЙ 8 (XXIII)  
КОМИССИИ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА**

**Г-н Биро, г-н Деко, г-н Душ Сантуш, г-н Йокота, г-жа Моток, г-жа О'Коннор,  
г-н Пиньейру, г-н Туньон Вейльес, г-жа Хэмпсон и г-жа Чун:  
проект резолюции**

**2005/... Нападения на лиц, имеющих право на защиту в качестве гражданских лиц**

*Подкомиссия по поощрению и защите прав человека,*

*руководствуясь Уставом Организации Объединенных Наций и Всеобщей  
декларацией прав человека,*

*принимая во внимание Международный пакт о гражданских и политических правах,  
Женевские конвенции от 12 августа 1949 года и Дополнительные протоколы к ним от  
8 июня 1977 года,*

*принимая во внимание также Римский статут Международного уголовного суда,*

*отмечая* резолюцию 2005/63 Комиссии по правам человека от 20 апреля 2005 года о защите прав человека гражданских лиц во время вооруженных конфликтов,

*вновь подтверждая*, что умышленное убийство лиц, имеющих право на защиту в качестве гражданских лиц, запрещено обычными нормами международного уголовного права,

*подчеркивая* важность борьбы с безнаказанностью лиц, виновных в совершении международных преступлений,

1. *решительно заявляет*, что никакие основания политического, философского, религиозного или военного характера не оправдывают нападений на лиц, имеющих право на защиту в качестве гражданских лиц;

2. *подтверждает*, что любой, кто принимает участие в умышленном нападении на лиц, имеющих право на защиту в качестве гражданских лиц, виновен в совершении международного преступления;

3. *подтверждает также*, что любой, кто умышленно пытается совершить нападение на лиц, имеющих право на защиту в качестве гражданских лиц, виновен в совершении международного преступления;

4. *подтверждает далее*, что любой, кто подстрекает к умышленным нападениям на лиц, имеющих право на защиту в качестве гражданских лиц, виновен в совершении международного преступления;

5. *подтверждает*, что любой, кто намеренно финансирует умышленное нападение или попытку умышленного нападения на лиц, имеющих право на защиту в качестве гражданских лиц, виновен в совершении международного преступления;

6. *постановляет* рассмотреть этот вопрос на своей пятьдесят восьмой сессии в рамках этого же пункта повестки дня.

-----